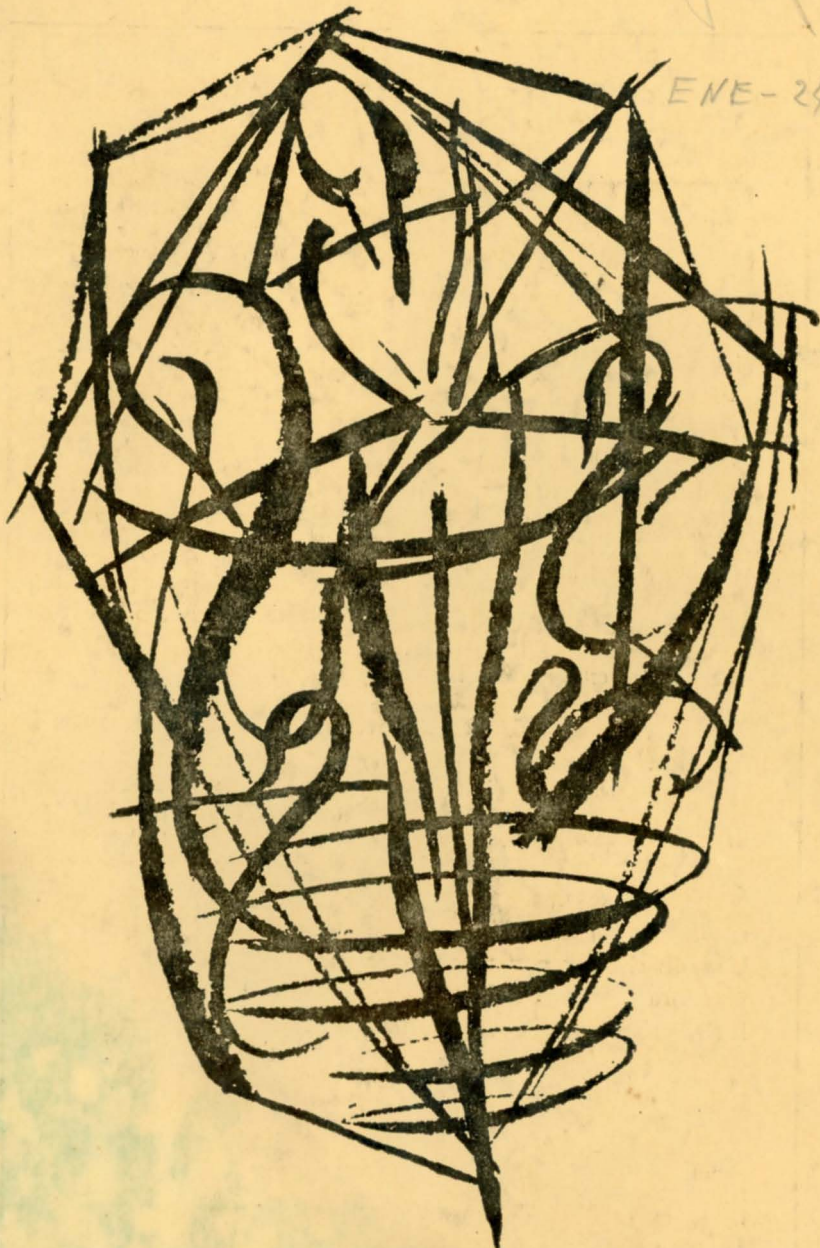


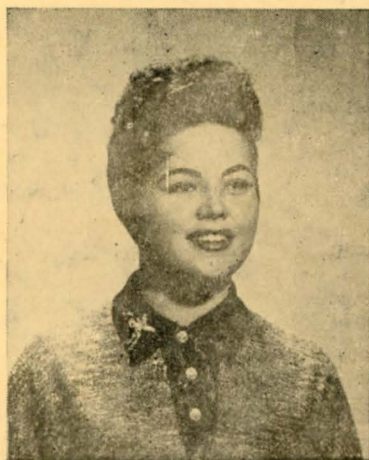
Rep

ENE-24-54



BALLET ALICIA ALONSO

SALÓN DE BELLEZA



Mirta

El Salón de Belleza "MIRTA" representa para la mujer cubana seguridad en la solución de cualquier problema con su pelo. Este Salón de Belleza goza de una merecida fama, por su esmerado servicio

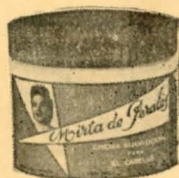
Es único en confort, higiene y disciplina

Mirta, es uno de los mejores Salones de Belleza de América. Visítelo.

27 y L, VEDADO.

TELF.S.: { F-3177
F-3877
F-9363

Usando el Shampoo y la Crema suavizadora Mirta de Perales su pelo lucirá siempre, suave y brillante.



ELENCO DEL
Ballet Alicia Alonso

Auspiciado por el Ministerio de Educación

ALICIA ALONSO
ROYES FERNANDEZ
CARLOTA PEREYRA
VICTOR ALVAREZ
LYDIA DIAZ CRUZ
CHARLES DICKSON

Ada Zanetti
Betty Lismore

Marilyn Oden
Menia Martínez
María de Baroncelli

José Pares
Mirtha García Cruz

Esther Villavicencio
Sonia Díaz
Laura Alonso
Hilda Canosa
Marianela González
Fina Amaro
Phyllida Porter

Lolita Monreal

DULCE WOHNER
Artista invitada.

Tulio de la Rosa
Norberto Mas
Rafael Díaz
Roberto Quintal
James Keyes
Joaquín Banegas

ACADEMIA DE BALLETS ALICIA ALONSO

Mirtha Pla
Margarita de Saa
Ramona de Saa
Mercedes Concepción
Marta del Pino
Teresa Martínez
Arminda Martínez
Zoila Díaz
Silvia Dubrocá
Nancy García
Inés Anida

Elsa Gemeil
Esther Cadahia
Vivian Suárez
Margarita Romagosa
Carmen Prieto
Matilde Rabiña
Aurora Bosch
Melba Rodríguez
Dulce Márquez
Nilda Benitez

Adolfina Iglesias
Rosario Soto
Ed Recalt
Pedro Díaz Reyes
José Ojeda
Pedro Fontova
Jesús Núñez
Rodolfo Rodríguez
René Alvarez
Lázaro Marín
Carlos Alvarez

Director General y Artístico:
FERNANDO ALONSO

Sub-Directora:
CUCA MARTINEZ DEL HOYO

Maitre de Ballet:
ANNA IVANOVA

Regisseur:
CHARLES DICKSON

Director de Escena:
MIGUEL DEL CASTILLO

Directora de Guardarropía:
ANGELINA RADILLO

Director de Relaciones Públicas:
MANUEL CORRALES

Jefe de Máquinas:
BALBINO ALONSO

Pianista Acompañante:
BERTILA FIGUEROA

DATOS SOBRE LA FUNCION DE "EL LAGO DE LOS CISNES"
PRESENTADO COMPLETO POR PRIMERA VEZ EN CUBA
 EN ENERO 24 DE 1954

Para dicha presentación se tuvieron 10 ensayos generales en el Teatro, tres de los cuales fueron con la orquesta y decorados.

Pagos por:

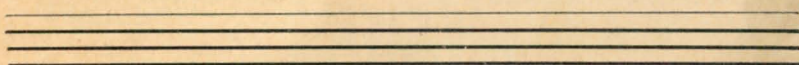
Orquesta	\$1,569.13
Alquiler de Teatro	450.00
Ensayos, Empleados Teatro	255.00
Programas	120.00
Tramoyistas	300.00
Electricistas, Utilero	344.14
Director Escena	50.00
Publicidad	454.22
Varios	71.15

Total Egresos por función: \$3,745.04

Efectivo Invertido en el Montaje:

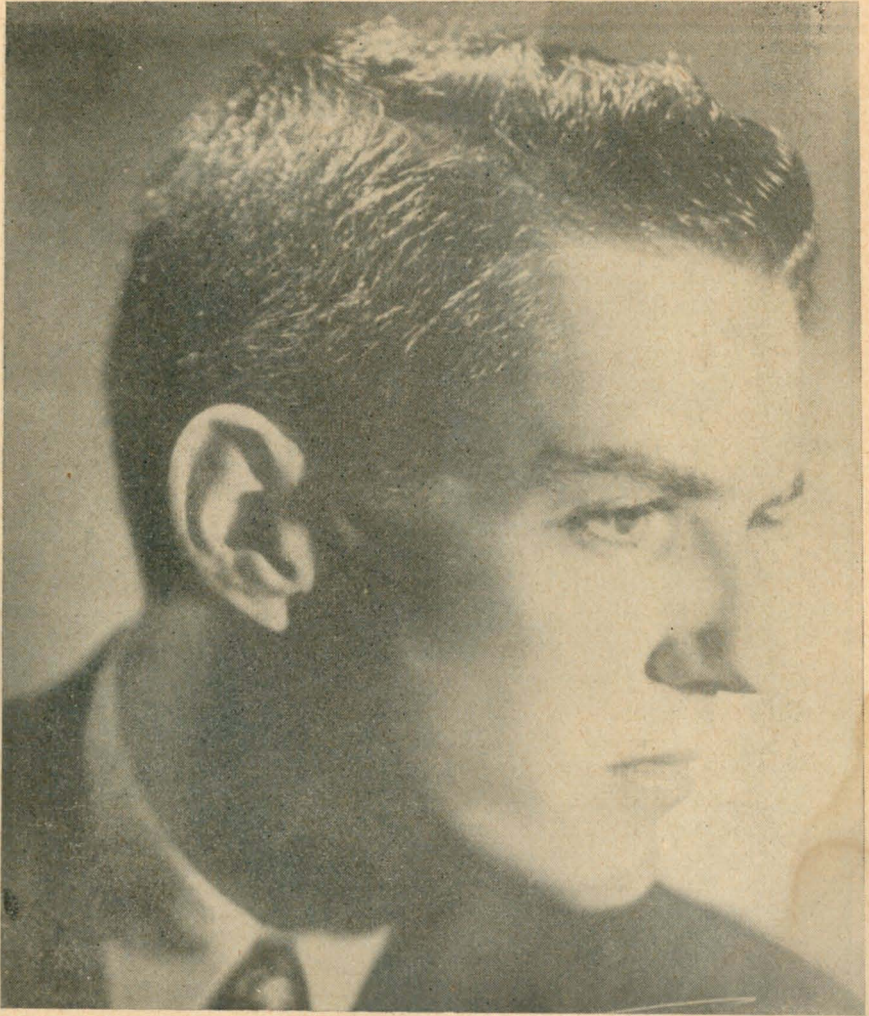
Montaje, Dirección del	\$1,545.00
(Mary Skeaping)	
Vestuario	3,352.50
Decorado	1,700.00
Música	774.63
Utilería	220.54

Total: \$7,592.68





Alicia Alonso



Fernando Alonso, Director General y Artístico.



JOYEROS

SAN RAFAEL 257

Telef. ML-0090

NUESTRA COREOGRAFA
INVITADA

Mary
Skeaping



Mary Skeaping que hoy prestigia con su renombre internacional la Academia de Ballet Alicia Alonso y la propia compañía de la cual es maitre de ballet y donde pone a disposición de los bailarines cubanos toda su sabiduría en el arte del ballet. Nació en Inglaterra, hija de artistas, su padre Kenneth, es pintor y su madre música.

Mary Skeaping ha recorrido Europa con varias compañías de Russian Ballets incluyendo la de la famosa Anna Pawlova.

Le fué otorgado el título de "Ballet Mistress of the Sadlers Wells Ballet" desde diciembre de 1951. La Skeaping ha instruido a estrellas de la fama de Margot Fonteyn, Moira Shearer, Robert Helpman, etc. Es también examinadora de la Imperial Society of Teachers of Dancing of London.

Ha montado "El Lago de los Cisnes", distintas veces, alcanzando extraordinario éxito. El año anterior lo montó con el Ballet Sueco y el de Helsinski obteniendo un triunfo completo en sus numerosas representaciones.

El Lago de los Cisnes

ARGUMENTO

Acto I

POR LA TARDE EN EL JARDIN DEL CASTILLO

El Príncipe Siegfried cumple 21 años. Su amigo Benno y su tutor Wolfgang reúnen en el patio del Castillo a los vecinos del lugar para que lo feliciten y bailen en su honor. El Príncipe llega y empieza la fiesta. En medio del bullicio general aparece inesperadamente la Madre del Príncipe —quien no aprueba las amistades de su hijo— y le muestra su disgusto recordándole que ha llegado a su mayoría de edad y anunciándole que al día siguiente tendrá lugar el Baile de la Corte al que asistirán varias jóvenes princesas, una de las cuales habrá de elegir por esposa. La Madre del Príncipe se marcha, dejándolo pensativo; pero Benno lo convence de que deseché sus preocupaciones y disfrute de la fiesta. Reina la alegría de nuevo, y Wolfgang, bastante embriagado, hace reír a todos al participar en el baile.

Al caer la noche, las jóvenes campesinas se retiran. Los amigos del Príncipe divisan una bandada de cisnes, y deciden darles caza. Benno convence al Príncipe de que participe de la cacería, y todos juntos abandonan el jardín.

Acto II

ESA MISMA NOCHE EN EL LAGO

Los Cazadores divisan los cisnes e informan al Príncipe, pero éste no quiere acompañarlos y les ordena retirarse. Súbitamente Siegfried ve acercarse un cisne, que al llegar a la orilla se transforma en una bellísima mujer que se dirige al Príncipe diciéndole que es la Princesa Odette, y que con sus compañeras ha sido víctima de un Mago que las ha hechizado. Sólo de noche puede recobrar la forma humana, y aún entonces el Mago, bajo la apariencia de una lechuza, mantiene su vigilancia sobre ellas. El hechizo de Odette sólo se romperá si algún galán, que no haya estado antes comprometido, se llegara a enamorar de ella. El Príncipe le jura su amor. En ese momento aparece el Mago y Odette le suplica que no dañe a Siegfried, quien intenta disparar contra el Mago, pero Odette lo detiene. Es imposible matar al Mago, su destrucción sólo se podrá lograr si un hombre sacrifica su vida por amor a Odette. Todos abandonan el claro del bosque. Las doncellas encantadas llegan al lugar, y Benno que regresa se ve rodeado por ellas, llamando a los cazadores, quienes en medio de la neblina confunden a las jóvenes con cisnes y se preparan a disparar contra ellas. El Príncipe regresa a tiempo para detenerlos, y Odette implora su protección. Las doncellas bailan, y al amanecer se retiran. Siegfried trata de retener a Odette. Se ha enamorado profundamente de ella y le jura que está dispuesto a morir para salvarla. Odette le recuerda que al día siguiente se celebrará el Baile en el cual él elegirá esposa. Siegfried le jura que sólo consentirá en casarse con ella. Odette conmovida acepta su palabra, y le advierte que el Mago hará todo lo posible para evitar que cumpla su juramento. El Príncipe jura solemnemente que nada podrá separarlo de ella. Las doncellas de nuevo se convierten en cisnes, y viéndolas alejarse por el lago, el Príncipe queda sólo, acongojado por la partida de su adorada Odette.

Teatro Auditorium - Febrero 17, 1954 - 9 p.m.

El Lago de los Cisnes

Música: PETER I. TSCHAIKOWSKY.
Montaje y Coreografía: MARY SKEAPING sobre la versión de N. Sergeev de la original de M. PETIPA y L. IVANOV.
Arreglo del Baile Español del Acto III: LOLITA MONREAL.
Decorados según diseños de JOHN SKEAPING.
Realizados por MARQUEZ.
Vestuario, Diseños y Dirección de: ERNESTINA: DEL HOYO.
Ejecutados por: ANGELINA RADILLO.
Adornos de Cabeza: LUIS CRUZ.
Zapatería: ANDREZ MIXTAY.

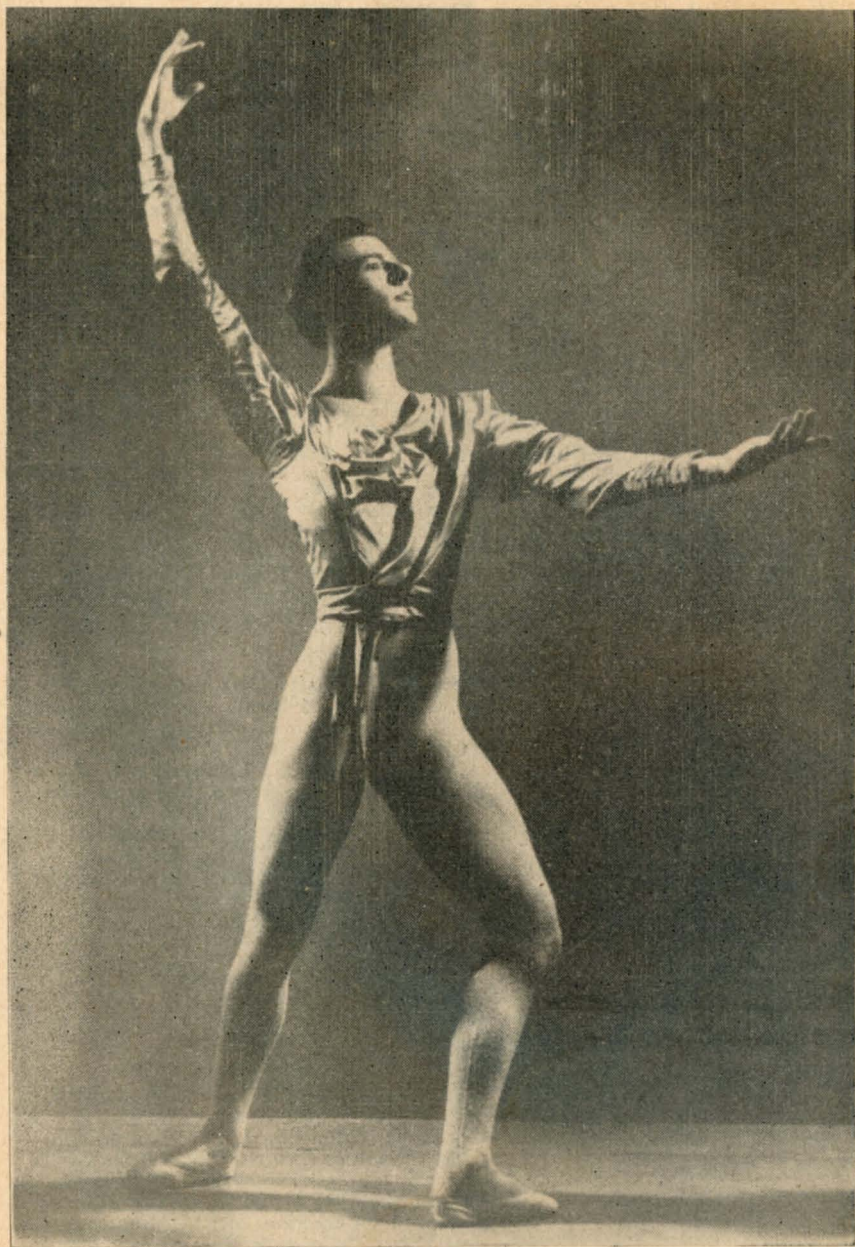
R E P A R T O

ACTO I

Príncipe Siegfried Royes Fernández.
La Madre del Príncipe Hilda Canosa.
Wolfgang, Tutor del Príncipe Charles Dickson.
Benno, amigo del Príncipe Fernando Alonso.
Pas de Six Ada Zanetti, Betty Lismore, Menia Martínez, José Parés, Tulio de la Rosa, Robert Quintal.
Pas de Trois Carlota Pereyra, Dulce Wohner y Víctor Alvarez.
Una Joven Campesina Laura Alonso.
Jóvenes Campesinos Norberto Mas, Rafael Díaz, James Keyes, Joaquín Banegas, Ed Recalt, José Pares, Tulio de la Rosa, Rodolfo Rodríguez, Pedro Díaz Reyes, Lázaro Marín.
Jóvenes Campesinas María de Baroncelli, Laura Alonso, Sonia Díaz Blanco, Fina Amaro, Marianela González, Esther Villavicencio, Phyllida Porter, Mirtha Pla, Ramona de Saa, Margarita de Saa, Marta del Pino, Teresa Martínez.
Damas de la Corte Silvia Dubrocá, Zoila Díaz, Esther Cadahia, Nancy García Castro.
Pajes Carmen Prieto, Matilde Rabiña.

ACTO II

Odette, Reina de los Cisnes Alicia Alonso.
Príncipe Siegfried Royes Fernández.
Benno Fernando Alonso.
Von Rothbart, El Hechicero Charles Dickson.
Cisnes solistas Carlota Pereyra, Marilyn Oden.
Cisnecitos Ada Zanetti, Betty Lismore, Menia Martínez, Mirtha García Cruz.
Cisnes María de Baroncelli, Laura Alonso, Sonia Díaz Blanco, Esther Villavicencio, Fina Amaro, Marianela González, Phyllida Porter, Mirtha Pla, Margarita de Saa, Ramona de Saa, Marta del Pino, Mercedes Concepción.
Cazadores José Pares, Tulio de la Rosa, Robert Quintal, Norberto Más, Rafael Díaz, Joaquín Banegas, James Keyes, Ed Recalt, Pedro Díaz Reyes.



Royes Fernández

El Lago de los Cisnes

ACTO III

<i>Príncipe Siegfried</i>	Royes Fernández.
<i>La Madre del Príncipe</i>	Hilda Canosa.
<i>Von Rothbart, El Hechicero</i>	Charles Dickson.
<i>Odile, su hija</i>	Alicia Alonso.
<i>Maestro de Ceremonias</i>	Tulio de la Rosa.
<i>Princesa Húngara</i>	Marilyn Oden.
<i>Czardas</i>	Mirtha García Cruz, José Pares, María de Baroncelli, Sonia Díaz Blanco, Esther Villavicencio, Marianela González, Norberto Más, Rafael Díaz, Ed Recalt, Pedro Díaz Reyes. Carlota Pereyra.
<i>Princesa Española</i>	Lolita Monreal, Víctor Alvarez.
<i>Bailarines Españoles</i>	Laura Alonso, Phyllida Porter, Mirtha Plá, Ramona de Saa, Margarita de Saa, Marta del Pino, Arminda Martínez, Zoila Díaz.
<i>Bailarinas Napolitanas</i>	Dulce Wohner.
<i>Princesa Polaca</i>	Ada Zanetti, Betty Lismore, Menia Martínez, Robert Quintal, James Keyes, Joaquín Banegas.
<i>Mazurka</i>	Teresa Martínez.
<i>Aparición</i>	Silvia Dubrocá, Nancy García, Inés Anida, Elsa Gemeil, Esther Cadahía, Fina Amaro, Vivian Suárez, Margarita Romagosa, Mercedes Concepción, José Ojeda, Pedro Fontova, Jesús Núñez, Rodolfo Rodríguez, René Alvarez, Carlos Alvarez, Lázaro Marín.
<i>Damas y Caballeros de la Corte</i>	Carmen Prieto, Matilde Rabiña, Dulce Márquez, Aurora Bosch, Nilda Benítez, Rosario Soto, Melba Rodríguez, Adolfinia Iglesias.
<i>Pajes</i>	

ACTO IV

<i>Cisnes solistas</i>	Carlota Pereyra, Marilyn Oden.
<i>Cisnes Negros</i>	Ada Zanetti, Betty Lismore, Menia Martínez, Mirtha García Cruz.
<i>Odette</i>	Alicia Alonso.
<i>Príncipe Siegfried</i>	Royes Fernández.
<i>El Hechicero</i>	Charles Dickson.
<i>Cisnes</i>	María de Baroncelli, Laura Alonso, Sonia Díaz Blanco, Esther Villavicencio, Fina Amaro, Marianela González, Phyllida Porter, Mirtha Plá, Ramona de Saa, Margarita de Saa, Mercedes Concepción, Marta del Pino.

Director Musical:

ENRIQUE GONZALEZ MANTICI

El Lago de los Cisnes

ARGUMENTO

Acto III

EN EL SALON DEL CASTILLO LA NOCHE SIGUIENTE

El Maestro de Ceremonias y algunos invitados esperan la llegada del Príncipe y de su Madre, quienes llegan seguidos de unos bailarines Napolitanos que se encuentran en la Corte. Una fanfarria anuncia la llegada de tres princesas con sus acompañantes: una de España, una de Polonia y una de Hungría. El Príncipe baila con las princesas, pero rehusa elegir alguna de ellas por esposa, pues todos sus pensamientos son para Odette. Después que los acompañantes de cada princesa han bailado, se anuncia la llegada de dos invitados desconocidos. Son el Mago —esta vez en forma humana— y haciéndose llamar Barón Von Rothbart, y otro espíritu del mal que pretende ser su hija Odile. El Príncipe queda asombrado, la desconocida se parece extraordinariamente a Odette. Seguro de que es la Princesa de los Cisnes, Siegfried baila con ella. La imagen de Odette aparece y trata de lograr que Siegfried la recuerde, pero éste no la ve, y confundido pide la mano de Odile. Von Rothbart le hace jurar su amor por Odile, el Príncipe jura, y en ese momento ve a Odette. Es demasiado tarde, ha empeñado su palabra a otra. Odette ha de quedar para siempre en poder del Mago. Rothbart y Odile desaparecen dejando tras ellos asombro y confusión. Desesperado, el Príncipe sale en busca de su perdido amor.

Acto IV

ESA MISMA NOCHE EN EL LAGO

Las doncellas encantadas esperan ansiosas el regreso de Odette. Esta entra desolada. Las doncellas se desesperan al enterarse de que Siegfried no ha cumplido su promesa. El Mago ha triunfado. Odette, viéndose perdida intenta ahogarse en el lago antes de convertirse en cisne. Sus amigas tratan en vano de consolarla. El Mago temiendo el regreso de Siegfried, provoca una tormenta, pero a pesar de ello el Príncipe logra llegar. Al no encontrar a Odette suplica a las jóvenes doncellas que le digan donde está. Para probar su sinceridad ellas tratan de engañarlo, pero Siegfried insiste hasta descubrir la verdad. El Príncipe ruega a Odette que lo perdone. Los enamorados celebran regocijados la reunión. La reaparición del Mago destruye su momentánea alegría. Siegfried debe cumplir su juramento de casarse con Odile, mientras que Odette, con la llegada de la aurora, volverá a transformarse para siempre en un cisne. Los cisnes negros forman una cruz, y el Mago huye atemorizado al comprender que si Siegfried muere por amor a Odette destruirá el hechizo. El Príncipe y Odette se arrojan al lago. El Mago regresa. Es demasiado tarde: el doble sacrificio destruye el poder del hechicero que cae muerto.

Epílogo: Por las aguas del lago, Odette y Siegfried emprenden su viaje hacia el mundo de la eterna felicidad. Las doncellas, libres ya del hechizo los contemplan alejarse.



Carlota Pereyra

RESTAURANT

Radio - Centro

BAR - CAFETERIA

Lo más chic y distinguido en su clase

23 y M
VEDADO
HABANA

F0-1377
F-9424
F-6295



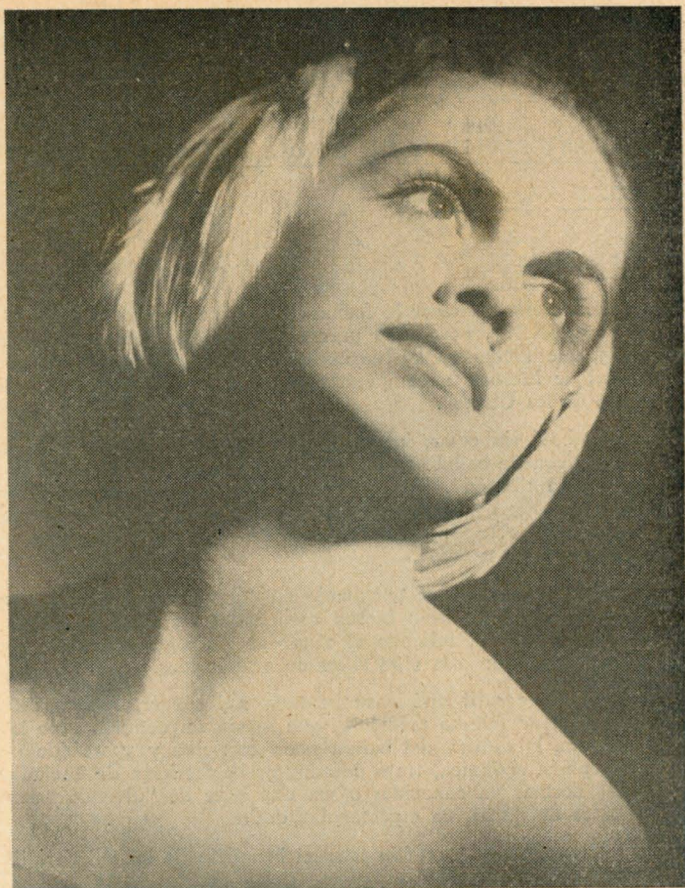
Victor Alvarez

Aprenda a bailar con los mejores
Profesores del mundo en la

Academia Alicia Alonso

FO-4848

N y 21, VEDADO



Dulce Wohner.

CORTESIA DEL BAR

LOS TRES MONITOS

del Hotel LINCOLN

Recuerde que para la Vida gozar...

Ni VER... Ni OIR... Ni HABLAR.

NOTAS SOBRE EL BALLET...

(Continuación.)

Legnano, como "Odette"; tuvo un gran éxito, publicándose en la "Gaceta de San Petersburgo": "Esa producción hace un gran honor a Ivanov. El adagio es un poema coreográfico".

El ballet completo fué presentado en el mismo Teatro Maryinsky, en 1895 según la coreografía de Petipa e Ivanov.

Basada en ella es la versión que ofrece el Ballet Alicia Alonso, bajo la experta dirección de Mary Skeaping, conocida "Maitre de Ballet", que ha venido expresamente con ese fin, y cuyos conocimientos de la obra, tanto por haberla bailado con éxito, como por haberla montado en diversas ciudades, la capacitan ampliamente para ello.

A pesar de que "El Lago de los Cisnes", era conocido en Inglaterra desde 1910, se puede decir que su primera representación completa y formal, fué en Londres en Noviembre de 1934, por el Sadlers Wells Ballet, con coreografía de Sergeyev, antiguo regisseur del teatro Maryinsky, que rehizo la de Petipa e Ivanov, un poco alterada.

Los principales "roles" estuvieron a cargo de Alicia Markova y Robert Helpmann.

Una nueva representación fué ofrecida por la misma compañía en 1943, con Margot Fontayn como primera bailarina.

NUEVOS DEPARTAMENTOS DE

"FINA", ahora con sus nuevos departamentos, abre infinitas posibilidades a su inextinguible vocación de elegancia.

En el mezanine:

- ◆ Niñas y Jovencitas
- ◆ Niños
- ◆ Canastilla
- ◆ Lencería
- ◆ Ropa de sport

En la planta baja:

- ◆ Perfumería
- ◆ Medias

Toda la casa con AIRE ACONDICIONADO

LA CASA DE LOS SEGUROS
SEGUROS DE TODAS CLASES



EDIFICIO
LA METROPOLITANA

Compañías representadas:

Sociedad Panamericana de Seguros, S. A.
LA HABANA, CUBA

LA METROPOLITANA
COMPAÑIA NACIONAL DE SEGUROS, S.A.
LA HABANA, CUBA

WESTERN ASSURANCE COMPANY
TORONTO, CANADA

La Alianza
COMPAÑIA NACIONAL DE SEGUROS, S.A.
LA HABANA, CUBA

THE CENTURY INSURANCE CO. LTD.
LONDON, ENGLAND

United States Fire Insurance Company
NEW YORK, U. S. A.

AMERICAN NATIONAL INSURANCE CO.
GALVESTON, TEXAS, U. S. A.

Eagle Star
Insurance Company Limited
LONDON, ENGLAND

GODOY-SAYÁN
OFICINA ASEGURADORA DE CUBA, S.A.

EDIFICIO
"LA METROPOLITANA"
HABANA



TELE.
M-9866, M-9867,
M-9868, M-9869

PARA SEGUROS SEGUROS, SEGUROS GODOY

en su punto...



Ni amarga,
ni dulce.

HATUEY

la Gran Cerveza de Cuba

826